

## Assoc. Prof. İREM ONURSAL AYIRIR

### Personal Information

Office Phone: [+90 312 297 8575](tel:+903122978575)

Email: [irem@hacettepe.edu.tr](mailto:irem@hacettepe.edu.tr)

Web: <https://avesis.hacettepe.edu.tr/irem>

### International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-7105-2607

Yoksis Researcher ID: 47658

### Education Information

Doctorate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yabancı Diller Eğitimi A.B.D., Turkey 1999 - 2005

Postgraduate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yabancı Diller Eğitimi A.B.D., Turkey 1996 - 1999

Undergraduate, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransızca Mütercim Tercümanlık Bölümü, Turkey 1992 - 1996

### Foreign Languages

French, C1 Advanced

English, B2 Upper Intermediate

### Dissertations

Doctorate, Les apports de la linguistique à l'enseignement du FLE et l'enseignement de la linguistique, Hacettepe Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Yabancı Diller Eğitimi Anabilim Dalı, 2005

Postgraduate, L'enseignement des locutions concernant les parties du corps aux apprenants Turcs, Hacettepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1999

### Research Areas

Social Sciences and Humanities, Education, Education in Foreign Languages, Education in French

### Academic Titles / Tasks

Associate Professor, Hacettepe University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2013 - Continues

Assistant Professor, Hacettepe University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2007 - 2013

Lecturer, Hacettepe University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2005 - 2007

Research Assistant, Hacettepe University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1997 - 2005

### Academic and Administrative Experience

Vice Dean, Hacettepe University, Eğitim Fakültesi, 2016 - 2021

## Advising Theses

- Onursal Ayırır İ., L'évaluation de la formation initiale des enseignants de FLE en Turquie dans le cadre du processus de Bologne, Doctorate, F.(BOYRAZ)(Student), 2022
- , Onursal Ayırır İ., L'atelier cinéma dans l'enseignement du FLE une étude de cas qualitative, Postgraduate, E.TURGAY(Student), 2022
- Onursal Ayırır İ., Les documents authentiques dans l'enseignement du fle, Postgraduate, E.AYDIN(Student), 2019
- Onursal Ayırır İ., L'utilisation des tâches dans l'enseignement du fle, Postgraduate, E.KUDUZ(Student), 2019
- Onursal Ayırır İ., L'orthographe lexicale du Français et son enseignement/apprentissage, Postgraduate, G.KARADUMAN(Student), 2019
- Onursal Ayırır İ., L'utilité du ludique et sa fonction didactique dans l'enseignement/apprentissage du FLE, Postgraduate, E.KÖRÖZLÜ(Student), 2019
- Onursal Ayırır İ., Erken yaşta Fransızcanın yabancı dil olarak öğrenimi : yöntemler ve teknikler, Postgraduate, Ş.ÇİLDİR(Student), 2018
- ONURSAL AYIRIR İ., La motivation dans l'enseignement/apprentissage du FLE et le rôle motivateur de l'enseignant, Postgraduate, Y.FAKIOĞLU(Student), 2017
- ONURSAL AYIRIR İ., Le développement de la compétence de prononciation des apprenants Turcs de FLE, Postgraduate, S.GÜL(Student), 2014
- Onursal Ayırır İ., La pragmatique et les actes de langage dans l'enseignement/apprentissage du français deuxième langue étrangère, Postgraduate, H.BETÜL(Student), 2012
- Onursal Ayırır İ., La place et l'utilisation des connecteurs dans différents niveaux des manuels de FLE, Postgraduate, E.NESLİHAN(Student), 2009

## Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

- I. **Türkiye Türkçesinde Kalıp Sözcükler: Nezaket Kuramı Açısından Edimbilimsel Bir Değerlendirme**  
Onursal Ayırır İ.  
Milli Folklor, vol.16, no.126, pp.86-98, 2020 (AHCI)
- II. **Cinsiyetin ve Öğrenim Alanlarının Hazırlık Öğrencilerinin Yabancı Dil Öğrenme Stratejisi Kullanımına Etkisi**  
ONURSAL AYIRIR İ., ARIOĞUL S., ÜNAL D. Ç.  
Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi-Hacettepe University Journal Of Education, pp.60-71, 2012 (SSCI)
- III. **İngilizce Almanca ve Fransızca Öğrenen Üniversite Öğrencilerinde Yabancı Dil Öğrenme Stratejilerinin Kullanımı**  
ÜNAL D. Ç., ONURSAL AYIRIR İ., ARIOĞUL S.  
Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi-Hacettepe University Journal Of Education, pp.473-484, 2011 (SSCI)
- IV. **La cognition et les stratégies cognitives dans l'apprentissage des langues étrangères**  
ONURSAL AYIRIR İ.  
Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi-Hacettepe University Journal Of Education, pp.44-56, 2011 (SSCI)
- V. **Foreign language learners' beliefs about language learning: A study on Turkish university students**  
Ünal D. Ç., Onursal Ayırır İ.  
PROCEDIA SOCIAL AND BEHAVIOURAL SCIENCES, vol.1, no.1, pp.1500-1506, 2009 (AHCI)

## Articles Published in Other Journals

- I. **La motivation et le rôle « motivateur » de l'enseignant de FLE**  
Onursal Ayırır İ., Fakioğlu Gökdoğan Y.  
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, no.7, pp.557-572, 2020 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Une étude sur le facteur de l'âge dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères**

- Onursal Ayırır İ.  
Dil Dergisi, vol.170, no.1, pp.38-51, 2019 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Televizyon Röportajında Sorun Gerilim ve Kışkırtma**  
ONURSAL AYIRIR İ., MARGET E.  
Dil ve Edebiyat Dergisi, vol.12, pp.135-166, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Fransızca Duyduğunu Anlama Becerisinde Türk Öğrencilerin Karşılaştıkları Sorunlardan Biri Ulama**  
ONURSAL AYIRIR İ.  
Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, pp.31-44, 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Verbal rituals in Turkish and French: the greeting expressions**  
ONURSAL AYIRIR İ., KORKUT Ş. E.  
CANADIAN JOURNAL OF APPLIED LINGUISTICS, vol.12, no.1, pp.85-104, 2009 (ESCI)
- VI. **Le développement de la compétence de communication des futurs enseignants de français langue étrangère et le sciences du langage**  
Onursal Ayırır İ.  
Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.17, no.1, pp.335-344, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Le dialogue dans les manuels d enseignement de français langue étrangère et la notion d authenticité**  
ONURSAL AYIRIR İ.  
Synergies Turquie, pp.65-75, 2008 (Scopus)
- VIII. **Dil Bilimlerinin Yabancı Dil Öğretimindeki Yeri ve Öğretmen Adaylarına Yönelik Dilbilim Dersleri**  
Onursal Ayırır İ.  
HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ / HACETTEPE UNIV., JOURNAL OF FACULTY OF EDUCATION, vol.31, no.31, pp.85-95, 2006 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **Critique de film comme genre de discours**  
ONURSAL AYIRIR İ.  
Dilbilim Dergisi, pp.263-273, 2006 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **Hacettepe Üniversitesi Rektör Adaylarının İletilerinin İncelenmesi**  
Alpar M., Kartal E., Onursal Ayırır İ.  
Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.21, no.2, pp.69-88, 2001 (Peer-Reviewed Journal)

## **Books & Book Chapters**

- I. **Prof. Dr. Ayşe Eziler Kıran'a Armağan**  
Onursal Ayırır İ. (Editor), Korkut Ş. E. (Editor)  
Hacettepe Üniversitesi Yayınları, Ankara, 2017
- II. **Edimbilim ve Dil Öğretimi**  
Onursal Ayırır İ.  
in: Dil Bilimleri ve Dil Öğretimi, Ece Korkut - İrem Onursal Ayırır, Editor, Seçkin Yayıncılık, Ankara, pp.143-157, 2016
- III. **Dil Bilimleri ve Dil Öğretimi**  
Korkut Ş. E. (Editor), Onursal Ayırır İ. (Editor)  
Seçkin Yayıncılık, Ankara, 2015
- IV. **Les apports de la linguistique à l'enseignement du FLE. Propositions pour l'enseignement de la linguistique aux futurs enseignants de FLE**  
Onursal Ayırır İ.  
Editions Universitaires Européennes, London, 2011
- V. **Pour comprendre et analyser les textes et les discours**  
KORKUT Ş. E., ONURSAL AYIRIR İ.  
L'harmattan, Paris, 2009
- VI. **Türkçe Metinlerde Bağdaşıklık ve Tutarlılık**

Onursal Ayırır İ.

in: Günümüz Dilbilim çalışmaları, , Editor, Multilingual Yabancı Dil Yayınları, İstanbul, pp.121-132, 2004

## Supported Projects

ONURSAL AYIRIR İ., Project Supported by Higher Education Institutions, Yapısal Anlambilim - 50 Yılın Ardından, 2016 - 2016

ONURSAL AYIRIR İ., GÜL S., Project Supported by Higher Education Institutions, Yabancı Dil olarak Fransızca öğretiminde kullanılan Taxi 1 isimli kitabında Kültürün Öğretilmesi, 2016 - 2016

## Metrics

Publication: 26

Citation (WoS): 1

Citation (Scopus): 3

H-Index (WoS): 1

H-Index (Scopus): 1